



James E. Hughes, Jr.
FOUNDATION
Publishing

蓬勃发展的绩效指标

财富与传承的新框架

作者

凯尔·道威尔、贝尼亚明·帕斯库特和马修·T·李

作者注

据估计，到2045年，将有84万亿美元从一代人传承给下一代。

对于拥有巨额财富的家族而言，这一时刻既带来了非凡的机遇，也伴随着巨大的风险。本文通过“繁荣绩效指标”（FPIs）*，提出了一种评估家族长期成功的新范式。

“财富面临的~~最大~~风险并非投资失误或税务策略不当。财富面临的~~最大~~风险，是家族内部的失调。”

执行摘要

人类历史上规模最大的财富转移正在发生——预计到2045年，将有84万亿美元从一代人传承至下一代。对于高净值家庭及其顾问专业人士而言，这一时刻既带来了非凡的机遇，也伴随着巨大的风险。

衡量家族成功与传承的默认标准仍主要集中在财务层面：资产保全、投资回报、税务优化以及控制权。但研究表明，这些关键绩效指标（KPI）不足以衡量家族内部是否真正繁荣。事实上，大多数高净值家族在有效沟通方面面临困难，且缺乏共同目标感，这往往导致财富传承与保全的失败。

具有讽刺意味的是，财富面临的~~最大~~风险并非投资失误或税务策略不当，而是家族内部的运作失调或沟通不畅。

*“繁荣关键绩效指标” (Key Flourishing Performance Indicators) 、“繁荣绩效指标” (Flourishing Performance Indicators) 以及FPI™ 均为Cale Dowell 、Benjamin Pascut 和Matthew T. Lee 的注册商标。

本文提出了一种评估家庭长期成功的新范式：繁荣绩效指标（FPIs）。通过梳理“繁荣”这一广阔的跨学科领域，并结合人类历史上规模最大、最具雄心的全球纵向社会科学研究——《全球繁荣研究》（GFS）的发现，我们提炼出六项关键FPI：心理、身体、目标、原则、人际关系和繁荣。这些核心指标，以及更广泛的FPI框架，鼓励家庭不仅关注财务繁荣，更要追踪并培养全面的繁荣。

六大FPI：

- **心理**——心理与情绪健康
- **身体**——健康与福祉
- **目标**——意义与方向
- **原则**——品格与价值观
- **人**——人际关系与归属感
- **繁荣**——财务与物质的稳定

本文的受众包括：

寻求

对“传承”有更深刻理解的超高净值家庭

注重传承的企业主、家族办公室高管、财富管理顾问、遗产规划律师

等

正在探索自我认同、人生目标与发声方式的新一代继承人

归根结底，本文旨在激励读者重新定义成功。它提出了一个问题：作为家庭或注重传承的企业，我们是否真正蓬勃发展？同时，它也为那些准备迈出下一步的人提供了一份行动指南。

第一部分

我们是否在衡量真正重要的事情？

我们正经历着人类历史上规模最大的财富转移。数万亿美元正从一代人流向下一代——悄无声息、势在必行，且往往缺乏明确的指引。据某些估算，到2045年，将有超过84万亿美元从婴儿潮一代流向其继承人和慈善事业（Cerulli Associates 2022）。对于顾问、家族及各类机构而言，这一时刻既蕴含着巨大的机遇，也潜藏着隐性风险。

这部分财富的很大一部分集中在企业主手中——家族企业贡献了87%的企业所得税和54%的私营部门GDP——而研究表明，这些家族管理的财富中，多达90%将在第三代时流失（Williams和Preisser，2003）。

我们认为，造成这种本可避免的财富流失的关键原因在于，家族们很少意识到“蓬勃发展”对于良好管理跨代财富和传承的重要性。值得注意的是，在未来10到15年内，这部分财富中相当大的一部分（可能超过70%）将由寡妇掌控（加姆豪森，2025），她们往往比家族企业的创始人/领导者活得更久，而且很可能比这些创始人/领导者更关注“繁荣绩效指标”（FPIs）。我们提出了一个新的框架和一套实用的指标，能够立即拓展企业与家族对话的范围。

我们的框架和指标同样可以轻松调整，适用于上市公司（VanderWeele 和 Johnson 2025）。

传统上，成功主要通过一项主导指标来衡量：财务资本的增长与保全。资产是否增长了？税负是否降至最低？信托是否妥善执行？虽然这些都是重要问题，但它们并不全面。我们习惯于追踪可量化的指标，却未必关注真正最重要的事情。在追逐绩效指标——关键绩效指标（KPI）——的过程中，我们却将财务仪表盘置于人际关系、情感乃至精神健康之上。而这种做法行不通。

令人震惊的统计数据

**90%的富裕家庭在第三代时便会失去财富——
这并非因为投资不善，而是由于沟通不畅、继承人准备不足以及缺乏共同目标。**

值得重申的是：90%的富裕家庭在第三代时便会失去财富（Williams和Preisser，2003）。但罪魁祸首并非投资不善。根据Roy Williams和Vic Preisser（2003）的研究，导致这种崩溃的主要原因是沟通中断、继承人准备不足以及缺乏共同目标。换言之，问题不在于金钱。而是意义。

在财富管理领域，我们常将“遗产”视为资产负债表的同义词。但若缺乏身份认同、价值观或发声权，遗产便成为一份脆弱的馈赠。我们常追求的“成功”——扩大财富基数、保值增值、分散投资组合——若未植根于“人类繁荣”这一崇高的共同目标，反而可能造成更深的裂痕。值得注意的是，“财富”（wealth）一词源自两个盎格鲁-撒克逊语单词“we ol”，其原意是“福祉”，而不仅仅是财务上的财富（Hughes, Jr. 2024）。通过与这一原始且更深层的含义建立联系，我们得以洞见金融资本与那些往往被忽视的更重要资本（例如精神资本、社会资本、智力资本和人文资本，参见小休斯 2025；另见附录）之间的关联。

财务成功是一种手段，而非目的本身。繁荣为人类指明了一颗北极星，这与人类超越单纯获取的能力相契合（Keyes 2002；Lee 2019；

李等人 2021；李等人 2025；洛马斯、帕维尔斯基和范德维勒等人 2025；里奇-邓纳姆等人 2024；里奇-邓纳姆、格兰维尔-查普曼和李 2025；塞利格曼 2011；范德维勒 2017）。通过对“蓬勃发展”的真诚追求，我们得以进行创造、服务于神圣的宗旨，并去爱（Ritchie-Dunham、Granville-Chapman 和 Lee 2025；VanderWeele 和 Lee 2025）。

但当我们的注意力仅局限于单一的绩效指标时，就会迷失方向，从而忽视了终极关切（Lee 等，2021）。难怪十个富裕家庭中就有九个会如此迅速地失去资产。家庭如此，社会亦然：《全球繁荣研究》（GFS）——人类历史上规模最宏大的关于繁荣的全球性纵向社会科学研究——揭示，国内生产总值（GDP）与繁荣呈负相关。有趣的是，在中等繁荣指标上，中等收入国家表现优于高收入国家，特别是在生活意义、人生目标以及令人满意的亲密社会关系方面（Lee 等，2025；VanderWeele 等，2025）。这些正是让生活值得活下去的要素，然而关于遗产传承的讨论却极少涉及这些方面。

因此，本文提出了一种评估代际成功的新视角：繁荣绩效指标（FPIs）。受GFS以及哈佛大学人类繁荣计划提出的

“繁荣的五个领域”——这些领域本身即为目的（VanderWeele 2017）——FPIs为家庭提供了一种更丰富、更全面的方式，以衡量我们是否真正实现了繁荣。与KPI类似，它们鼓励反思、追踪和制定策略。但与KPI不同的是，

FPIs引导我们进行更深层次的反思：我们是否正在成为我们理想中的那种家庭了吗？

第二部分

财务指标的虚假安全感

金融资本是最容易追踪的，也是在家庭内外最显眼的。

它体现在财务报表、资产估值以及日常生活方式的决策中，例如房屋的大小、穿着的衣物、驾驶的汽车。这种可见性可能会带来一种虚假的安全感——并导致一种危险的倾向：过度重视我们所能看到的事物，而对看不见的事物投入不足。

但财富并非中立的。它会改变人际关系的动态，引发关于权利归属和身份认同的问题，并放大原本就存在的情感或精神层面的动态。尤其是当财富是继承而来时，它可能会成为焦虑、瘫痪甚至隐秘疏离的根源——特别是对于

那些从未主动寻求过随之而来的影响力、责任或期望的新一代家庭成员而言，更是如此。

如今，多项研究证实了许多人直觉上的感受：超过一定限度后，更多的金钱并不等于更多的幸福。事实上，在许多情况下，它与幸福感的降低呈正相关。确实，人生目标、人际联结和投入感是至关重要的因素，仅凭财富是无法买到的。

然而，在缺乏更完善的框架的情况下，许多家庭仍将财务安全视为衡量“繁荣”的唯一指标。但如果我们颠覆这一思维模式呢？如果“繁荣”能通过切实的证据来定义，而财富则成为培育“繁荣”的工具呢？

为何财务关键绩效指标（KPI）力有未逮

我们已形成一个危险的盲点：我们难以量化家庭中最重要东西——信任、目标、团结、智慧和爱。这些是代际传承中更难衡量的支柱，因此很少在季度会议上被提及。

对于成功的个人和家族而言，关键绩效指标（KPI）已是第二本能。它们是商业的脉搏——客观、可追踪且与结果紧密相连。财务指标比比皆是——投资回报率（ROI）、复合年增长率（CAGR）、资本投入回报率（MOIC）、流动性比率——所有这些指标都能让决策清晰且迅速。它们使领导者在复杂的环境中获得掌控感。

因此，可以理解的是，家族及其顾问在思考遗产传承时，往往依赖类似的指标：投资回报、资产负债表、企业估值，或是投入慈善事业的资金。问题不在于使用关键绩效指标（KPI）——问题在于将其误认为是繁

荣的全部图景。

金钱是工具，而非终极目标

在古希腊语中，“telos”指的是事物的终极目的或目标——即其真正的意义。对于一艘船而言，telos是航行；对于一颗种子而言，telos是生长。而在美国文化中，我们却将财务成功视为人生的telos。

关键洞见

“财富”（wealth）一词原本意为“福祉”——而不仅仅是金融资产。重新连接这一更深层的含义，将揭示金融资本与精神资本、社会资本、智力资本及人力资本之间的关联。

当家庭无法阐明财富的深层意义时，他们往往会默认采用财务指标，因为这些指标既熟悉又安全。但这种做法常常导致社会心理学家巴里·施瓦茨（Barry Schwartz，2005）所说的“选择悖论”。面对无穷无尽的选择和寥寥无几的参照点，家庭——尤其是年轻的继承人——常常感到不知所措、彷徨不前，甚至孤立无援。

如果缺乏清晰的身份认同或共同的故事，金钱就不仅仅是一种资源，更成为了一个问号。“没有这笔钱，我还是我吗？”“仅凭自己，我够好吗？”“现在大家对我有什么期待？”这些并非财务问题，而是关乎人本身的问题。

案例研究：空洞的投资组合

以一位我们称之为“迈克尔”的第二代企业家为例。在以九位数的价格出售家族企业后，迈克尔致力于家族财富的增值与保全。他聘请了顶尖顾问，实现了资产多元化，并创立了一家慈善基金会。从表面上看，这个家族是一个成功的故事。

但实际上，这个家庭正在悄然分崩离析。他的成年子女很少回家，且对财富持有不同看法。他的女儿觉得自己在家庭讨论中被忽视，于是成立了一个价值观相左的独立基金会。他的儿子则完全不再参与家庭聚会。尽管他们财力雄厚，这个家庭却在情感、精神及人际关系上逐渐疏远。

当被问及“繁荣”对他意味着什么时，迈克尔停顿了一下。“我不确定，”他承认道，“我知道财务上的成功是什么样子，也知道我们的财务状况还不错。但作为一个家庭……我不知道我们是否真的‘还不错’。”

这正是家庭繁荣指标（FPIs）旨在解决的症结所在。如果家庭不按照自己的标准来定义和追踪“繁荣”，就可能面临按照他人的标准生活——甚至完全没有标准可循的风险。

“白手起家”的遗产神话

财务关键绩效指标（KPIs）之所以主导着讨论，还有另一个原因：它们助长了一种强大的文化叙事——“白手起家传承”的神话。我们一生中不断接收着文化信息，这些信息鼓励我们相信：勤奋、机智和毅力会带来财富，而财富自然会带来幸福。但数据并不支持这一观点。

事实上，研究表明，与继承财富的人相比，白手起家的财富持有者往往更担心子女的成功与品格（Holodny 2016）。他们担心子女会缺乏推动自己成功的坚韧品质或感恩之心。这种担忧虽可理解，却往往导致控制——通过经济激励或制度安排来强制行为——而非赋权。

这通常表现为复杂的信托、家族合伙企业或僵化的开支规则。这些本可以是有效的工具——但如果在运用时未顾及家庭动态，往往会适得其反。继承人开始觉得自己像雇员，而非财富的守护者。沟通因此中断。怨恨由此滋生。

家庭不应仅关注结果，而是需要新的工具来评估各方面的协调性：我们的沟通是否顺畅？我们是否拥有共同的价值观？我们是否在投资每个家庭成员的成长，而不仅仅是家族企业？这些正是关键绩效指标（KPI）从未被设计用来回答的问题。

蓬勃发展需要新的视角

要真正衡量跨代际的成功，我们必须拓宽视野。繁荣是多维度的——它涵盖心理与身体健康、有意义的人际关系、美德与品格、人生目标与社会贡献，以及对未来的希望或乐观感。这些要素相互关联。如果某个领域发展不足或过度扩张，整个系统都会受到影响。

“蓬勃发展”可定义为在所有层面（个体、群体、生态系统）实现的全面福祉。蓬勃发展是一个值得追求的目标，而非任何个人、群体或系统在特定时间点能够完全达到的状态，它涉及对众多福祉领域的深思熟虑的整合（VanderWeele 2025；Lee 等 2025；Lomas 等，2025；Ritchie-Dunham 等，2024）。换言之，在任何特定时刻，我们在生活的某些方面会更加繁荣，而在其他方面则相对较少。鉴于繁荣可能涉及的领域极其广泛，识别关键领域具有重要意义。

此外，某个时间点的蓬勃发展成果将成为塑造未来结果的输入因素。例如，培养良好的品格是大多数人的期望结果，而达到一定水平的良好品格很可能预示着未来在

。

财务指标往往是滞后指标——它们仅反映已经发生的情况。相比之下，“繁荣绩效指标”则可作为领先指标——预示着一个家庭的发展方向，以及其家庭文化是否足够强大，能够将财富传承至未来。全球顶尖的顾问早已直觉地意识到这一点。他们深知，人际关系的破裂比糟糕的投资决策更能迅速摧毁财富。但如果没有一个衡量“繁荣”的清晰框架，就很难知道该如何或何时进行干预。

这正是“繁荣绩效指标”（FPIs）发挥作用之处。它们提供了一套术语体系和结构框架，让我们能够像讨论财务健康那样，来探讨家庭的繁荣状况。这些并非软性指标——而是至关重要的指标。

关于健康、幸福感、繁荣及相关主题的研究文章数以千计。

要从如此庞杂的研究结果中进行筛选，并像医生在我们进行年度体检时那样——通过几个关键问题来预测我们的生活方式是否有利于健康——似乎是不可能的。我们是否定期锻炼、睡眠质量良好、饮食均衡、能够管理压力、对人际关系感到满意，并且不吸烟或滥用药物？当然，医生可能会问到其他几十个问题。但这类问题与许多其他问题密切相关，到了一定程度，再问更多问题就变得多余了。

“幸福繁荣”远比“健康”复杂得多。事实上，它不仅包含身体健康，还涵盖了所有有助于美好生活的其他领域。全球繁荣研究（GFS）重点关注五个关键的繁荣领域（如幸福感和人生目标），以及大多数非常关注的其他繁荣结果（例如，对一个国家的信任程度；对国家政府表现的评估），所有这些主观指标都可以与各种客观指标进行对话，例如国内生产总值（GDP）、环境绩效指数和人类自由指数（Lee 等，2025；Lomas 等，2025）。通过整合此类指标，以促进全人类繁荣这一崇高且超越自我的目标为宗旨，个人和群体将更有能力携手合作，成为该体系的守护者（Lee 等，2021，第 561 页）。

如果不理解、整合并协调那些有助于我们洞察不同群体所珍视的生活维度的衡量标准，就很难想象我们如何能够集体追求“繁荣”。但评估“繁荣”的工具不胜枚举。尽管它们有许多共同点，但彼此之间也存在关键差异（Hone 等，2014），并且还存在某些缺失的要素。无论“繁荣”还包含哪些其他内容，我们都赞同GFS所采取的方法（另见VanderWeele, 2017；VanderWeele等人, 2025），即任何关于“繁荣”的论述都必须包含若干关键领域。我们将这些领域调整为六个关键的“繁荣指标”（FPIs）：心理、身体、目标、原则、人际关系和繁荣。

这六个“P”构成了量化并引导对话的直接途径，旨在促使人们将资源投入到生活中真正重要的事物上，从而拓展“繁荣”（Mayer, 2018）的定义，并恢复“财富”（Hughes, Jr., 2024）一词的原始含义。这些指标为家庭及其顾问提供了一种结构化且灵活的方式，以评估哪些因素正在培育（或悄然侵蚀）其遗产。

在探讨这些指标之前，我们必须强调，运用这些指标时所秉持的精神对于真正实现繁荣至关重要。正如关键绩效指标（KPI）在商业领域提供明确的基准一样，一套关键家庭繁荣指标（FPIs）可以作为家庭的指南针——促进定期反思、坦诚对话和适应性成长。这需要一个以安全、信任、关怀、善意以及对持续关系和对话的承诺为特征的建设性环境。若在交易性或榨取性的背景下以总结性方式运用关键家庭繁荣指标，将导致偏离真实的自我评估和旨在实现有意义成长的真诚对话。

重要警告

**将资金分配与家庭繁荣程度挂钩将产生
道德风险：若利害关系重大，人们可能会被诱使说谎。
不能为了形式上遵守法律条文而抛弃法律的精神。**

换言之，没有任何框架或指标体系能替代充满爱的关系，但关键家庭繁荣指标（FPIs）可帮助家庭更有意识、更娴熟地构建关系环境。

推动 GFS 发展——并激励我们开发 FPIs——的精神，体现在一个简单的问题中：何为美好生活，我们如何共同追求这一目标？美好生活需要道德基础，研究发现，重视品格和社会关系至关重要（Weziak-Bialowolska 等，2023）。悠久的哲学和宗教传统所预见的结论，恰好与这项研究的结果一致：“美好生活似乎是通过珍视非物质财富——尤其是社会联结和品格优势——来实现的”（Weziak-Bialowolska 等，2023，第 1 页），而非财务稳定或身体健康等物质财富。当然，后者依然重要——正因如此，它们才被称为“财富”。但存在次要的福祉与更高的福祉；存在次要目标与终极目标（Guillen 2021；Lee 等 2021；Waldinger 和 Schultz 2023）。

任何一套关键的“幸福指标”（FPIs）都必须包含良好的品格和社会关系，正如那些曾为“幸福指标”提供灵感、更广泛的“繁荣”衡量标准所体现的那样（VanderWeele 2017）。基于人文学科的这一深刻智慧，并结合最新的科学发现，“全球幸福指数”（GFS）采用了一个经过心理测量学验证的、多维度的“全面幸福”模型，以及一套科学严谨的纵向分析方法。与许多将美好生活描绘为一维图景的流行“幸福”框架不同，该模型旨在更全面地反映人类体验的复杂性（Johnson、VanderWeele 和 Case 2025），我们将其作为家庭繁荣指数（FPIs）的起点。

如果传统的关键绩效指标（KPIs）告诉我们资产的表现如何，那么家庭繁荣指标（FPIs）则关注我们的生活——以及我们的家庭——状况如何。它们将讨论的焦点从资本保全转向了人的保全，从单纯的财富丰裕转向了生活的丰盛，从所有权转向了受托管理。

FPI的概念直接源自GFS（范德维尔等人，2025），以及更广泛的“繁荣”学术领域，特别是哈佛大学“人类繁荣计划”的跨学科研究——该计划旨在探讨生命中最古老的问题之一：何为美好生活？与许多“幸福”框架不同，这种多维方法既严谨又全面——旨在反映人类体验的全部复杂性。

在家族财富的语境中，FPI的每个关键领域都可视为家族遗产这棵“树”之下根系的一部分。每个领域中坚实的根基有助于建立平衡、韧性和可持续增长。若忽视其中任何一个领域，这棵树或许仍能屹立——但最终，这种失衡会导致不稳定，甚至导致崩塌。

每个领域都发挥着独特的作用，但仅靠其中任何一个都远远不够。它们共同勾勒出一幅关于“蓬勃发展”的平衡图景——不仅指个人，更涵盖家庭和社区。这项研究提供了一个有力的见解：蓬勃发展是可以衡量的。更重要的是，它是可以培养的。

这并非要取代财务关键绩效指标（KPIs），而是要对其进行补充。家庭定期就财务关键绩效指标（KPIs）与家庭繁荣指标（FPIs）的整合展开对话，有助于促使人们在维护财务财富的同时，对人际关系、社会乃至精神（指更高层次的追求）层面的财富进行反思并采取行动。这种整体视角鼓励家庭超越当前的盲点，全面审视代际财富的善用及其对家族传承的深远影响。

第三部分

从FPI到对话：一项实用工具

让我们简要探讨每个领域，以及如何将其转化为关键的“繁荣绩效指标”（FPI），供家庭进行反思甚至追踪。我们设计的样本调查项目涵盖了个人（结果）和家庭（背景评估）两个方面，但这些项目可以轻松调整以适用于组织和系统（例如，背景评估中的“家族企业”一词被放在括号内，在输入项目中可替换“家庭”一词）。FPI既鼓励定量反思，也鼓励定性反思。有些家庭可能会选择制定内部评分卡。作为第一步，我们建议首先关注结果调查项目，这也是我们将它们列在背景调查项目之前的原因。五个简短的成果项目可作为初步对话的基础，进而激发提出更多问题的动力。输入项目需要一定程度的信任和关怀，而并非所有家庭在初期都具备这些条件。如果处理不当，这些项目上的负面回答可能会引发额外的冲突。也可以跳过调查，而直接利用这些领域本身来引导家庭静修会或一对一辅导中的对话。这些对话展开时的精神内核至关重要：最关键的不是方法，而是心态。

FPI #1：心理

反思：什么能给我们的每个家庭成员带来深切的喜悦——我们是否为这种喜悦创造了空间？

潜在指标：

- 规划、投入并追踪大家共同参与有意义体验所花费的时间。
 - 留意对话中的情感投入程度：“我们是否真正专注于彼此？”
- 关于心理健康的快速调查（匿名或由引导员主持）：
 - *结果调查示例题目*：“总体而言，你对整个人生满意度如何？”回答范围从0（“完全不满意”）到10（“非常满意”）
 - *情境调查示例题目*：“我参与这个家庭[或家族企业]，对我的生活满意度产生了积极影响。”回答范围为0（“极不认同”）到10（“极认同”）

定义：一种心理和情感上的幸福状态，在此状态下，您能清晰地与内心世界建立联系（觉知），与社会世界保持积极的联结（协调），并充满自信且从容地应对挑战（行动）。

为何这对家庭至关重要：这一领域常被轻视，但其实是基础所在。

如果一个家庭经济上虽然安稳，但在人际关系上却充满焦虑，或在情感上精疲力竭，那么这个家庭就谈不上蓬勃发展。财富可以带来舒适，但未必能带来满足感。事实上，研究表明，一旦基本需求得到满足，心理福祉就更多地取决于人际关系、自主权和生活意义，而非物质财富。尤其是遗产继承，可能会使这一领域的蓬勃发展变得复杂——特别是当继承人感到压力、内疚或迷失方向时。

FPI #2：身体健康

反思：我们是否正在积极为每位家庭成员树立榜样并投资于他们的身体健康——不仅在疾病显现时，更应主动为建立长期健康福祉而努力？我们是否建立了一套机制，让家庭成员能够在没有污名化的情况下就健康问题进行沟通，并获得支持以克服挑战？

潜在指标：

- 家庭健康评估或健康状况随访
 - 鼓励并支持锻炼、理疗和预防性保健
 - 公开讨论心理健康，消除污名
- 关于身体健康状况的快速调查（匿名或由专人引导）：
 - *结果调查示例题目：*“总体而言，我的身体健康状况极佳。”回答范围从0（“极不赞同”）到10（“极赞同”）
 - *情境调查示例题目：*“我参与这个家庭[或家族企业]的事务，对我的身体健康产生了积极影响。”回答范围从0（“非常不同意”）到10（“非常同意”）

定义：一种身体健康状态，即您能够关注身体的需求（觉知），生理系统保持健康平衡（协调），并长期践行有益健康的习惯（行动）。

为何这对家庭至关重要：财富既可能促进也可能破坏身体健康。压力是导致疾病的主要原因之一，高绩效文化可能促使某些家庭成员过度劳累并导致倦怠，而围绕财富分配或传承中感知到的不公平所产生的纠纷，也会对身体健康产生负面影响。这些未得到解决的问题可能会使下一代偏离正轨，尤其是在他们拥有财富却缺乏人生方向感的情况下。另一方面，关注身体健康（及其决定因素）可以巩固家庭关系，并促进其他繁荣领域的进步。

FPI #3：人生目标

反思：家庭成员是否清楚什么赋予了他们生活的意义——而家庭体系是支持还是阻碍了这种追求？我们是否知道自己存在的意义——无论是作为个人，还是作为一个整体？

如果明天我们失去所有的钱，还有什么目标能指引我们前行？

潜在指标：

- 家庭成员能够清晰阐述自己的个人使命或目标
 - 在进行财务审查的同时，每年进行一次“目标回顾”
 - 慷慨与投资体现了家庭的核心价值观，而不仅仅是税务策略或财务回报
- 关于人生目标的脉搏调查（匿名或由主持人引导）：
 - *目标调查示例题目：*“我生活中所做的事情是有价值的。”回答范围从0（“极度不同意”）到10（“极度同意”）
 - *情境调查示例题目：*“我参与这个家庭[或家族企业]，让我更深刻地感受到自己的人生是有价值的。”回答范围从0（“极不认同”）到10（“极认同”）

定义：一种充满目标的幸福状态，即你理解自己的人生及其方向（觉知），将自身角色、目标和承诺整合为一个连贯且有意义的方向（对齐），并在人生变化中持续采取以目标为导向的行动（行动）。

为何对家庭至关重要：若缺乏目标，财富再丰厚也显得空洞。特别是对于下一代继承人而言，目标缺失往往导致表现不佳或情感疏离。若没有明确的“为什么”，财富便会失去任何创造性的驱动力。

FPI #4：原则

反思：我们跨代际始终如一地践行、颂扬并期待哪些美德？我们如何跨代际地培育这些美德？

潜在指标：

- 认可道德领导力，而不仅仅是商业成功
- 将书面家族价值观与具体故事相结合，并在家族聚会中的对话中反复提及
- 提供并参与强调个人成长的导师计划

- 关于个人品格的脉搏调查（匿名或由引导员主持）：
 - *成果调查示例题目*：“我的言行始终体现谦逊、正直以及对他人的深切关怀。”回答范围从0（“不适用于我”）到10（“完全适用于我”）
 - *情境调查示例题目*：“我的家人[或家族企业成员]帮助我展现谦逊、正直和对他人的深切关怀。”评分范围为0（“极不认同”）至10（“极度认同”）

定义：一种道德福祉的状态，即你以真实和有价值的事物为导向（觉知），按照自己的价值观正直地生活（一致），并为周围（行动）。

为何这对家庭至关重要：家庭的建立不仅仅依赖于能力。品格是代际财富的稳定力量。正是品格使人能够承担责任、做出明智的决策，并建立人际间的信任。然而，品格往往被视为理所当然，而非经过刻意培养。

FPI #5：人

反思：我们之间的关系是日益亲密还是渐行渐远——在关系紧张演变为决裂之前，我们有怎样的化解机制？是否存在某种我们正在回避、却亟需直面的人际关系风险？

潜在指标：

- 追踪共同的有意义的经历、团聚或仪式
- “冲突健康”评分：我们是正视紧张关系，还是回避它？
- 一份书面冲突解决计划

- 关于人际关系的脉搏调查（匿名或由引导员主持）：
 - *结果调查示例题目*：“我的人际关系令我感到满足且富有意义。”回答范围从0（“极度不同意”）到10（“极度同意”）
 - *情境调查示例题目*：“我们家庭[或家族企业]的相处方式，对我在人际关系中获得的满足感和意义感起到了积极作用。”回答范围从0（“极不赞同”）到10分（“非常同意”）

定义：一种归属感与联结感，即你感到被信任和被爱（觉知），能够响应他人的需求（协调一致），并通过共同的经历和挑战与他人共同成长（行动）。

这对家庭为何重要：当财富管理失当，人际关系的稳固往往首当其冲。围绕金钱、企业传承或所谓偏袒产生的纠纷，可能会造成深刻的裂痕。蓬勃发展的家庭往往将坦诚沟通、冲突解决和情感亲密视为重中之重。牢固的关系有助于家庭应对冲突、转型和不确定性。

FPI 第6项：繁荣

反思：我们关于金钱有哪些共同的认知——又有哪些需要重新书写？我们对自身的财务状况是否有着清晰且一致的理解——我们是否按照自己的价值观和愿景来运用资源？

潜在指标：

- 符合年龄特点的教育、沟通，以及对家庭资产负债表和未来财务继承的清晰认知
- 追踪家庭价值观与消费/投资行为的一致性
- “财务自由”评分：每位家庭成员是否感到摆脱了财务焦虑或功能失调？

定义：一种财务和物质稳定的状态，即你了解自己的财务状况（认知），具备实现未来抱负的能力和机会（一致性），并在日常生活中明智地管理资源以建立遗产并造福他人（行动）。

为何这对家庭至关重要：这是家庭已经开始衡量的领域——但往往过度强调。该领域的真正繁荣源于信心与清晰，而不仅仅是财富积累。这意味着每一代人都理解自身的财务现实，并准备好明智地管理它。但即便在此，FPI 也引发了一个不同的问题——不仅是“我们是否安稳？”，更是“我们是否自由？”

整合，而非完美

这正是“繁荣绩效指标”（FPIs）概念的基础——一个供家庭开启全新对话的框架，这种对话不再以“有多少？”为开端，而是以“我们过得怎么样？”为起点。

每个家庭在某些方面会更强，在另一些方面则较弱。这并非失败——而是觉知。FPI的目标并非创建竞争性的评分卡或制造新的绩效压力，而是提供一面镜子和一张地图。让我们能够清晰地看到自己身处何处、正走向何方，并就我们想要达到的目标进行深思熟虑的讨论。

蓬勃发展绝非一成不变。它是动态的、相互依存的，且极具个人色彩。但有了正确的框架和共同的语言，家庭便能开始不仅关注自己拥有多少，更能关注自己正在变得如何美好。

一个只关注财务成功却缺乏蓬勃发展的家庭，是在经营一家企业，而非培育一份传承。

第四部分

家庭繁荣的可视化模型

与单纯的文字相比，可视化模型往往能带来更深刻的理解。我们提出以“树”为喻，来描述繁荣在家庭系统中的运作机制。

就像一棵树一样，一个蓬勃发展的家庭必须具备：



没有根，树就无法茁壮成长。根往往看不见，却始终不可或缺。对于家庭而言，根代表着与上述繁荣关键领域的联系。如果根部病变——例如，如果一个家庭体系容忍隐瞒、怨恨或失控的财务焦虑——那么它结出的“果实”将会苦涩且无法长久。树或许会生长，但极易倒塌。

正如根系始于地下且不可见，繁荣的萌芽也往往难以量化。

树干是让树木在风暴中屹立不倒的支柱。它将养分输送向上，为枝条向外伸展提供力量。在家庭中，树干代表着每个领域所提供的稳定性，也是繁荣成长的通道。

没有树干的树，不过是一团死根与断枝的纠缠——要么从未发挥其潜力，要么已被砍伐。缺乏坚实树干的家庭往往会迷失方向。他们可能在某个领域蓬勃发展，但在另一个领域却病入膏肓。树干变得脆弱，难以支撑树木的生长。

每个领域采取一项行动，开启成长之旅：

心理层面： 每年有意识地安排一次全家团聚，共同分享一次有意义且充满欢乐的经历。	目的： 每位家庭成员阐明自己的“初衷”，并感受到这份初衷受到家庭的珍视。	人际关系： 父母/祖父母为每个孩子写一封祝福信。
身体方面： 优先选择一项健康习惯（例如：锻炼、心理咨询、饮食），并反思其带来的影响。	原则： 每位家庭成员写下3-5条对自己而言重要的核心价值观。	繁荣： 每年聚会一次，共同审视家庭资产负债表。

树木从树干向外延伸。这些正是繁荣在家庭内部及外部世界中开始显现的各种方式。它们赋予树木形态、提供荫蔽、延伸枝叶，并依靠强健的树干得以存续。

健康的枝条柔韧有弹性，根植于信任之中。脆弱的枝条则意味着孤立。有些家庭可能会让某根“枝条过度生长”——即他们过度关注某个领域（或某位家庭成员），以至于其他方面几乎得不到任何关注。一个强大的家庭是深度联结的，而非仅靠契约维系。

最后是果实。这是外界所见——也是我们有时误以为就是整棵树的部分。在家庭中，果实代表着繁荣的可见表现——即家庭繁荣指标（FPIs）。

至关重要的是：并非所有果实都遵循季度周期生长。有些生长缓慢。并非所有果实都甜美。有些是苦的。并非所有果实都应被食用。有些应当丢弃。

正如《圣经》所言：“凭着他们的果子，就可以认出他们来。”对于家庭的繁荣而言，如果我们能将“好果子”分类，并追溯其根源（此处无双关之意），我们就有了衡量何为理想结果的机会：一棵代代结出丰硕果实的健康大树。

家庭繁荣指标（FPIs）有助于揭示失衡状况和/或“坏果”。这其实是个好消息。因为一旦被识别出来，问题就能得到解决。我们可以追溯到根源，并开始调整和平衡对那些能促进家庭繁荣的关键领域的投入。

第五部分

从评估到行动：

如何开始衡量家庭繁荣

光有想法无法改变家庭——唯有行动才能改变。引入“繁荣绩效指标”（FPIs）的目的，并非为了谴责功能失调，而是为了使其显性化并可解决。旨在提供一个促进清晰认知、促进对话以及调整方向的框架。正如企业若不审查关键绩效指标（KPIs）就无法蓬勃发展一样，家庭若不衡量真正重要的事情——以及自己在这些领域的表现——就无法期待繁荣。

无论您是父母、祖父母、顾问还是下一代领导者，我们的目标都是提供一条切实可行的前进路径，希望这些步骤能帮助您从灵感迈向付诸行动。

1. 盘点现状：诚实的自我评估

首先，评估您的家庭在六个领域中的表现。这可以通过1-10分制对每个领域进行评分：

- **心理**——思维清晰、情绪韧性以及充满希望的前景
- **身体**——精力、健康状况，以及恢复能力和活动能力
- **目标**——对生活的意义感、方向感和动力
- **原则**——指导行动的品格、自律和美德
- **人际关系**——人际关系质量及归属感
- **繁荣**——财务稳定、物质充足以及对资源的妥善管理

请每位家庭成员也进行同样的思考。你可能会发现某些方面的共识，也可能发现令人惊讶的认知差异。

关键不在于给自己打出完美的分数，而在于开始描绘这幅生活图景。

2. 促进对话：

营造安全氛围，畅谈无形之事

在完成初步盘点后，创建一个交流空间——比如家庭聚餐、静修活动或由引导员主持的会议——公开讨论每个领域意味着什么，以及哪些方面需要改进。

以下是一些引导对话的问题：

- “蓬勃发展”对我们每个人来说意味着什么？
- 哪个领域感觉被忽视得最严重？这是否影响了其他方面？
- 是否存在一些未曾言明的故事、预设或所谓的“秘密”，正在影响我们对待财富、成功或遗产的方式？

不妨考虑聘请一位值得信赖的外部引导者或家庭顾问，协助主持这些初期的讨论。目标并非立即达成解决方案，而是寻求清晰的认知与情感联结。

3. 定义您家族独特的“繁荣绩效指标”（FPIs）与“节奏”（RHYTHM）

在探索了六个领域之后，为每个领域明确1-2个定制的“繁荣绩效指标”（FPIs）。这些指标应反映你们的价值观、优先事项和文化。

这些是动态指标。设定共同目标能推动家庭从灵感启发迈向付诸行动。为了确保“繁荣绩效指标”不会沦为被遗忘的练习，请将其融入家庭生活节奏中。以下是一些家庭将此融入日常的示例：

- 年度静修会或通讯
- 遗产规划会议
- 跨代家庭聚餐
- 季度家庭交流会
- 赋权宣言／祝福信

随着时间的推移，这些对话会培养出“文化韧性”——家庭成员学会不仅谈论金钱，更学会探讨生活的意义。

4. 《LEVERAGE》指南

如果您与财务专家、遗产规划师、慈善顾问等专业人士合作，请邀请他们参与FPI对话。最优秀的顾问早已开始提出这样的问题：

“您需要纠正的‘错误’是什么？”“您如何将财富与人生目标相连接？”“您正在投资哪些非金融资本？”

与理解您FPI框架的顾问团队合作，将为您提供超越技术层面的机会。合适的引导者将帮助您激活财务资本，以实现跨代的善用与繁荣。

然而，如果顾问不理解、不认同或不支持您的FPI，可能会在无意间成为您家族繁荣发展的阻力。如果他们不知道对您而言什么最重要，很可能是因为他们从未主动询问过。这绝非一个好兆头。

话虽如此，实现繁荣的任务终究在于家族自身。没有任何框架、练习或报告，都无法取代共同的对话、有意识的反思以及缓慢而持久的蜕变过程。

随时间推移的蜕变

**繁荣并非一蹴而就。
树木不会在一个季度内长成，家庭也是如此。“千里之行，始于足下。”
从今天开始——即使你正处于功能失调、迷失方向或深陷痛苦之中。
第一步最为关键。**

仅仅是直面问题——并追求更美好的未来——这一行为本身，就是迈向蓬勃发展的步伐。

随着时间的推移，践行FPIs的家庭通常会反馈：

- 对“成功”的定义更加清晰
- 代际关系更加紧密
- 在财富运用方面重获目标感
- 遗产传承过程更加可持续且充满喜悦

因为当家族将资源投入到真正重要的事情上时，他们所创造的遗产不仅经久不衰，更能带来丰盛的生命。

第六部分

结语：繁荣的遗产应以人为衡量标准，而不仅仅是投资组合

在经历人类历史上规模最大的财富转移之际，我们拥有一个难得而强大的机遇：改变这一叙事。

正如本文所阐述的，我们传承的遗产远不止于金融资产。我们正站在一个关键节点上，有机会传递关于“蓬勃发展”的愿景。倘若我们的子孙后代在成长过程中，不仅以赚取或继承的财富来衡量人生，更以他们如何去爱、如何治愈他人、如何服务他人以及如何成长来衡量，那会是怎样的景象？

FPI框架并非要取代财务规划——但它应当成为财务规划不可或缺的伴侣。它提醒我们，叙事比数字更重要。财富的真正衡量标准是一个蓬勃发展的家庭。而这，正是值得投入的努力。

致各位读者，以下是行动号召：

如果你是家庭领袖：

立即行动。在接下来的两周内，腾出60分钟时间，反思“繁荣”的六个领域。自问：我们在哪些方面表现强劲，又在哪些方面较为脆弱？

如果您是顾问：

向您的客户家庭介绍“家庭繁荣指数（FPIs）”这一概念。协助家庭制定一到两个FPI，以便他们能结合财务报表进行审视。

如果您是家族新生代成员：

不要等待被邀请。主动询问家人：“我们能否聊聊对我们而言，‘蓬勃发展’是什么样子？”反思你自己的目标与热情——以及它们如何与家族正在书写的故事相连。

传承并非通过文件建立，而是通过决策铸就。而最重要的决策，就是重新定义“成功”的模样——以及如何衡量它。将它写下来，能进一步巩固其重要性。

“蓬勃发展”并非抽象的理想，而是一条道路。这是一条需要大家有意识地齐心协力、共同前行的道路。

现在正是播下新传承种子的时候——这种传承植根于意义，由目标滋养，并将为子孙后代结出硕果。

第七部分

FPI 框架要点摘要

FPI核心框架概要 —
通过“意识”、“对齐”和“行动”考察的六个领域

心理	一种心理和情感上的安康状态，在此状态下，你能清晰地与自己的内心世界建立联系	与社会世界保持积极联结	并以自信和从容的态度面对挑战
身体	一种身体健康的状态，你能够满足身体的需求	生理系统保持健康的平衡	并长期坚持有益健康的习惯
目标	一种充满目标的幸福状态，你理解自己的人生及其发展方向	将你的角色、目标和承诺整合成一个连贯且有意义的方向	并在人生变迁中持续采取以目标为导向的行动
原则	一种道德幸福的状态，你在此状态下致力于真理与有价值之事	秉持自身价值观，活出正直	并为周围人的福祉而行动
人	一种归属与联结的状态，让你感到被信任和被爱	善解人意他人的需求	并与他人共同成长，通过共同的经历与挑战
繁荣	一种财务和物质稳定的状态，你了解自己的财务状况	并具备能力与机会，朝着未来理想	并在日常生活中明智地管理资源，为造福他人留下遗产

本框架从六个关键领域全面阐述了家庭的繁荣，每个领域均通过“觉知”（理解）、“协调”（整合）和“行动”（实施）三个维度进行考察。

关于作者



凯尔·道威尔

Arkos Global Advisors总裁，该公司是一家为超高净值家庭提供多家族办公室咨询与投资服务的机构。凯尔热衷于帮助家庭有目标地管理财富，整合财务、人际和精神资本，以追求持久的遗产传承。



贝尼亚明·帕斯库特（Beniamin Pascut），博士

Ambassador Enterprises（一家注重传承的企业）的私募股权投资高级经理。他结合在领导力发展、跨学科研究和组织战略方面的经验，设计出将目标、价值观、与绩效融为一体，以实现长期繁荣。



马修·T·李，博士

贝勒大学社会科学与人文学教授，哈佛大学“人类繁荣计划”下“繁荣网络”主任，以及福特汉姆大学加贝利商学院人文管理中心高级研究员。他的研究将人文科学的深邃智慧与严谨的社会科学相结合，旨在帮助人们更充分地践行彼此相爱。

作者简介

引发本文的最初对话发生在5月2日哈佛大学举办的“职场繁荣峰会”上。受此次对话启发，三位作者开始意识到，整合他们在家族企业、超高净值财富管理以及繁荣研究方面的知识具有重要价值，从而为那些正经历财富传承相关挑战的家族提供切实可行的指导。我们要感谢拜伦·R·约翰逊（Byron R. Johnson）、安妮·怀特（Anne White）和小詹姆斯·E·“杰伊”·休斯（James E. “Jay” Hughes, Jr.）对我们的鼓励与支持，同时也感谢领导“全球繁荣研究”的研究团队及其合作伙伴和资助方，他们为了解世界各地不同群体在繁荣方面的体验提供了新的见解。特别感谢泰勒·范德维尔（Tyler VanderWeele）对“繁荣”概念的构建与评估——这激发了“全球繁荣研究”的开展——以及他对庞大的“繁荣”研究学者网络所给予的支持。本章所表达的观点仅代表作者个人立场，并不反映任何组织的意见或认可。

参考文献

Cerulli Associates. (2022). Cerulli预计到2045年将有84万亿美元的财富转移。 <https://www.cerulli.com/press-releases/cerulli-anticipates-84-trillion-in-wealth-transfers-through-2045>

Garmhausen, S. (2025). 女性比男性寿命更长：一场巨大的（横向）财富转移即将到来。《巴伦周刊》。

吉伦, M. (2021)。《组织中的动机：寻求有意义的工作与生活平衡》。劳特利奇出版社。

霍洛德尼, E. (2016)。超级富豪们担心子女将如何处理他们的遗产。《雅虎财经》。

霍恩, L. C., 贾登, A., 斯科菲尔德, G. M., 及邓肯, S. (2014)。衡量幸福：操作性定义对高水平幸福感流行率的影响。《国际幸福期刊》，4(1)，62–90。

休斯二世, J. (2024). 财富即幸福。《遗产》播客。

小休斯, J. (2025). 五大资本：财富即幸福。《小詹姆斯E·休斯基金会》。

约翰逊, B. R., 范德维勒, T. J., 及凯斯, B. (2025)。世界上最幸福的国家并非你所想。《纽约时报》。

Keyes, C. L. (2002). 心理健康连续体：从生活中的萎靡不振到蓬勃发展。《健康与社会行为杂志》，43(2)，207–222。

李, M. T. (2019). 超越基础关切，促进人类蓬勃发展。《人本管理杂志》，4(2)，235–237。

李, M. T., 库布赞斯基, L. D., 及范德维勒, T. J. (编). (2021). 《幸福感测量：来自社会科学与人文学科的跨学科视角》。牛津。

李, M. T., 里奇-邓纳姆, J. L., 莫雷拉-阿尔梅达, A., 科斯拉, M., 约翰逊, B. R., 及范德维勒, T. J. (2025)。《全球全面幸福感：来自“全球繁荣研究”第一波调查的启示》。贝勒大学全球人类繁荣研究所。

洛马斯, T., 帕维尔斯基, J. O., 及范德维勒, T. J. (2025). 作为“可持续幸福”的繁荣：个体、生态系统及时间维度内的平衡与和谐。《积极心理学杂志》，20(2)，203–218。

梅耶, C. (2018)。《繁荣：更好的商业创造更大的公益》。牛津大学出版社。里奇-邓纳姆, J. L., 格兰维尔-查

普曼, K. E., & 李, M. T. (2025)。《促进繁荣的领导力》。牛津。

参考文献

里奇-邓纳姆, J. L., 琼斯, S. C., 弗莱特, J., 格兰维尔-查普曼, K., 佩蒂, A., 沃斯勒, H., 及李, M. T. (2024). 《付诸行动的爱：一家大型小额信贷银行的协议如何推动整个生态系统的繁荣、组织影响力及总价值的提升》。《人文管理杂志》, 9(2), 231–246。

施瓦茨, B. (2005). 《选择的悖论：为何更多反而更少》。哈珀·佩里尼尔出版社。

塞利格曼, M. E. (2011). 《繁荣：对幸福与福祉的全新远见》。西蒙与舒斯特出版社。

范德维勒, T. J. (2017). 论促进人类繁荣。《美国国家科学院院刊》, 114(31), 8148–8156。

范德维勒, T. J. (2025). 《人类繁荣：一个入门框架》。人类繁荣计划。

范德维勒, T. J., 约翰逊, B. R., 比亚洛沃尔斯基, P. T., 等。 (2025)。《全球繁荣研究：研究概况及关于繁荣的初步结果》。《自然·心理健康》, 3, 636–653。

范德维勒, T. J., 与约翰逊, B. R. (2025)。为何我们需要衡量人们的幸福感——来自一项全球调查的启示。《自然》, 641, 34–36。

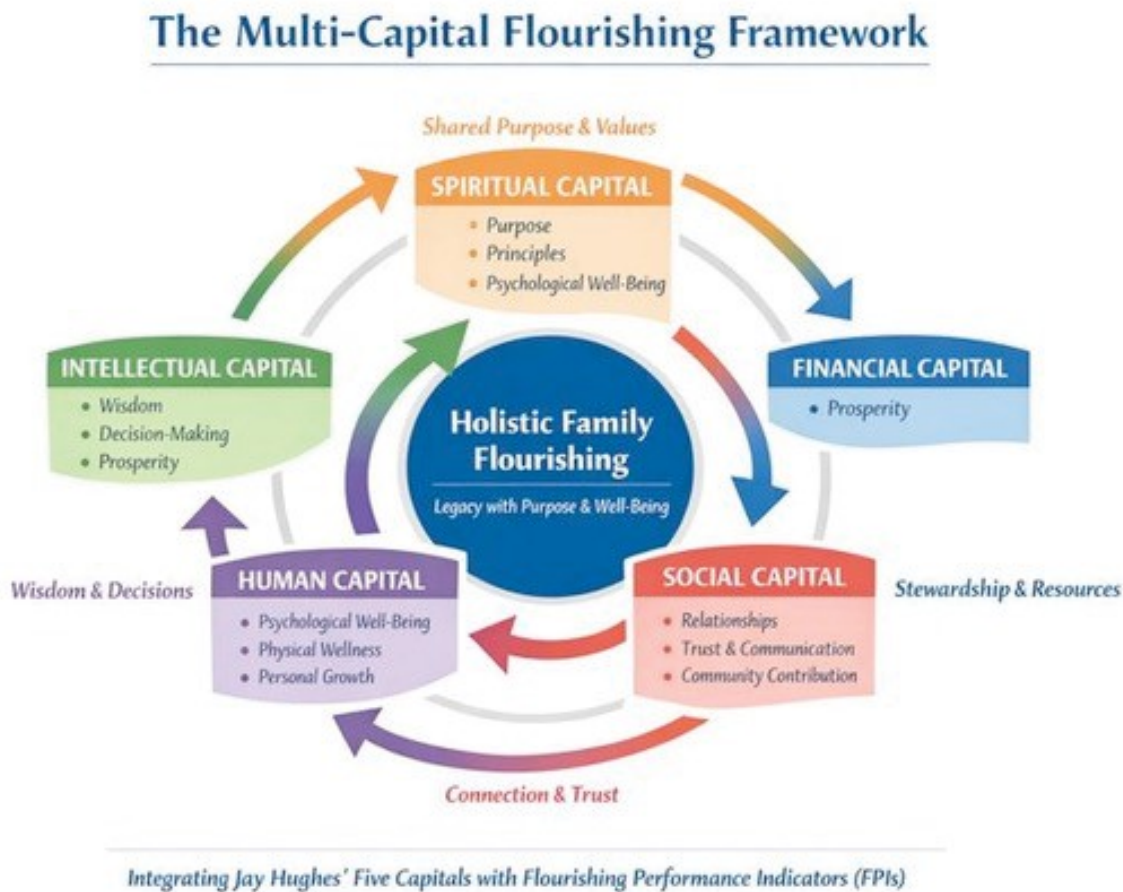
范德维勒, T. J., 与李, M. T. (2025)。爱与人类繁荣。《国际幸福感杂志》, 15(4), 1–31。

瓦尔丁格, R., & 舒尔茨, M. (2023). 《美好生活：来自全球最长幸福感科学研究的教训》。西蒙与舒斯特出版社。

韦齐亚克-比亚洛沃斯卡, D., 李, M. T., 比亚洛沃尔斯基, P., 麦克尼利, E., 陈, Y., 考登, R. G., 及范德维勒, T. J. (2023). 幸福感领域的重要性与其后续幸福感体验之间的关联。《可持续性》, 15, 594。

威廉姆斯, R. O., & 普雷瑟, V. (2003). 《培养继承人：实现家族财富与价值观成功传承的五个步骤》。作者自选出版社。

附录：将杰伊·休斯（Jay Hughes）的“五大资本”与关键繁荣绩效指标相结合



图片由安妮·怀特（Anne White，Pure Goodness Consulting）创作，经许可使用。

“关键繁荣绩效指标”、“繁荣绩效指标”及“FPIs™”均为凯尔·道威尔、贝尼亚明·帕斯库特和马修·T·李的商标。本文由小詹姆斯·E·休斯基金会经作者许可，于2026年重新出版。原文发表于凯尔·道威尔、贝尼亚明·帕斯库特和马修·T·李。(2025).《繁荣绩效指标：财富与遗产的新框架》。贝勒大学全球繁荣研究所特别报告。>